

Les Voyages aventureux du capitaine Jan Alfonse, Sainctongois contenant les Reigles et enseignemens necessaires à la bonne et seure Navigation. Avec Privilege du Roy. A Poitiers, par les de Marnefz & Bouchetz freres. 1559.

Source : Scévole de Sainte-Marthe, *Œuvres complètes I*, éd. Jean Brunel, Genève, Droz, 2010, p. 107.

A L'OMBRE DE SAINGELAIS¹.

Belle ame, qui maugré le corps qui te cachoit
Jadis te fis si bien en la France paroistre,
Qu'ores estant receue en ton immortel estre
Des mortels la memoire encor' tousjours te voit :

5 Entre les grans honneurs qu'en bon nombre on te doit
Celuy n'est des derniers, que ta divine dextre
A desenseveli, & de rechef fait naistre
Alphonse, que l'oubli par deux fois enserroit.

Te rende grand mercy le Pilote, qui ores
10 Ayant par toy Alphonse, a dequoy mieux encores
Sçavir donter les flots : & à fin desormais

Qu'il ne soit veu ingrat, en ta faveur souhette
Que Saingelais aussi rencontre un Saingelais,
Qui montre au jour les vers d'un si divin Poete.

Sc. de S. M.

¹ Il existe « trois "états" d'une même édition », explique Jean Brunel (éd. cit., p. 99) :

- *Les Voyages aventureux du capitaine Jan Alfonse, Sainctongois. Avec Privilege du Roy. A Poitiers, au Pelican, par Jan de Marnef. [A]*

- *Les Voyages aventureux du capitaine Jan Alfonse, Sainctongois contenant les Reigles et enseignemens necessaires à la bonne et seure Navigation. Avec Privilege du Roy. A Poitiers, au Pelican, par Jan de Marnef. 1559. [B]*

- *Les Voyages aventureux du capitaine Jan Alfonse, Sainctongois contenant les Reigles et enseignemens necessaires à la bonne et seure Navigation. Avec Privilege du Roy. A Poitiers, par les de Marnefz & Bouchetz freres. 1559. [C]*

Dans les éditions A et B, fournies par Jean de Marnef seul, figure un liminaire « Jan de Marnef, au lecteur » dans lequel il explique que c'est Mellin de Saint-Gelais qui a retrouvé le texte « puis de grace & liberale amytié le m'a baillé pour mettre à l'impression ».